

Syli spěval,
Pilnje dželal,
Strowja cje
Swojbný statol,
A twój swjatok
Gradny je.

Sa stav sprózny
Napoj mózny
Luboscž ma;
Bóh pak swerny
Psches spať merny
Czerstwoscž da.



Miech ty spěváč,
Sswérne dželasch
Wschédne dný;
Džen pak swjath,
Duschi dath,
Wotpoční ty.

S njebjieß mana
Miech czi thmana
Ziwnoscž je;
Ziwa woda,
Kiz Bóh poda,
Wolschew cje!

F.

Szerbske njedželske ļopjeno.

Wudawa ho kóždu žobotu w Ssmolerjež knihicjischčeřni w Budyschinje a je tam sa schtvrtslétne pschedplatni 40 np. dostacž.

3. njedžela adventa.

1. Tim. 2, 4.-6.

Bóh chze, so by wschitkim ludžom pomhane bylo — tak praji nam swjaty Pawoł. Wón njerečji wožebje wo advencze teho Knjesa a adventskeho krala s mjenom njemenuje, kotrejuž w tym čažu napshečzivo hladamy, ale adventska je to tola myſl; pschetož wón počasuje na pomož, katraž je psches njeho do sweta pschischa.

Bóh chze, so by wschitkim ludžom pomhane bylo.

1. Žedyn jenički je, psches kotrehož to móže;
2. k temu jeničkemu dyrbja wschitzu pschińcz.

1. Kak wjele potrjebnych klapa hody wo nasche durje. Stari a khori nascheje pomož potrjebaja. Žarowazy potrjebaja troscta. Haj, niz jenož jich wjele, ale wschitzu pomož potrjebaja, hdyž tež niz dla czelnjeje, dha tola dla duchowneje nusy; hdyž niz w živjenju, dha tola w žmijerczi a žudženju. Pomož potrjebni su wschitzu czlowjekovo wot teho čaža, so je hréch do sweta pschischoł a je naš wot Boža dželil a semju dol žalosče čzinil. Schto praji nětko japoschtoł, schto mamý wocžakacž? Praji wón, so žmy Božeho hněwa hódni? Praji wón, so njejký nicžo sažkužil a nicžo ho nadžecž nimasch? Srudnje, hdy by tak bylo. Ně, lepsche wón pschipowjeda: Bóh chze, so by wschitkim ludžom pomhane bylo. Tola jedyn je, psches kotrehož wón to móže. Schto je tón jedyn? Persiski kral Cyruš běsche jemu ho pshečzimjazeho ferschtu pschewinył a jateho wsał a wón dyrbjesche k žmijerczi sažudženy bycž.

Duž bu psched Cyruša žadany. W bliskoſci Cyrušowym byn hrajesche, teho tón jatý kral na ruzý wsa, tajki wón psched krala stupi, kotrejuž tón malý prošo ruzý na pshečzivo džeržesche. Duž bu Cyruš hnuty a jemu teho hólza dla woda. Tón bu krédnik. Tajkeho krédnika, kiz prošo sa naš ruzý posběhuje, mamý tež my. Schto to je? To je tón, kiz ho žam dał je k wujednanju sa wschitkich. Wón je tón pomožnik sa wulkich a malych, sa bohatych a khudych. Wón tón jenički, psches kotrehož Bóh chze, so by wschitkim ludžom pomhane bylo.

2. K temu jenemu dyrbja wschitzu pschińcz. Advent dopomina na jeho pschińzenje do czela, na jeho živjenje. Běsche doſč, so tu wón běsche na semi? Doſč, so ho k wujednanju sa wschitkich da? Ně, wón wołaſche: Bóježe žem ke mni wschitzu! Hdyž dyrbjesche někomu pomhacž, dyrbjesche wón k njemu pschińcz a jeho wěrnoscž poſnacž. Žewak jemu njepomhaſche a pomhacž njemožesche.

Tak je dženka hiichče, hacž runje wón tu wjazy czelnje njeje. So je wón k nam pschischoł, njeje doſč, my dyrbimy k njemu pschińcz. Jenoz schtož k njemu a k poſnacžu jeho prawdy pschińze, móže tu pomož namałacž, kotrūž je wón do sweta pschinjebz. K njemu wschitzu! Wschitzu, kiz su khori, k temu jenemu, kiz móže žam wustrowicž. Wschitzu khudži, khwatajče k njemu, kiz móže žam wobohacžicž. Wschitzu, kiz dyrbimy wumrjecž, khwatajmy k temu jenemu, kiz móže žam živých čzinicž.

Bóh chze, so by wschitkim ludžom pomhane bylo w Žesu Žu Chrystu. Hamjen.

Hlej, twój kral pschiúdże k tebi!

(Spitta.)

Mat. 21, 5.

Hosianna w wyżokości! Bohu czescz a khwalenia: Twój kral pschiúdże cziſche k tebi Bjes wójska a bjes mječza; Hreſchnizh, hlej, sa nim khodža, Bědni, khori sa nim du, Sa nim džeczatka ſo wodža, Temu k czesczí ſpewaju.

Schérko něk wotank wrota, Sswjate město Davitej! Wšnicze ſi wutrobu joh' horje, Wězny trón je dobył ſej. Na pucz jemu ſczelcze rjenie Palmowe něk haloſy, Pschetož ſ Bożej hnadu czechnje K wam něk ſerſchta lubosny.

Ale praj mi, hdže je króna, Kotruž kralej pschinjehesch? Hdže masch kwicž, kif purpurowy Na ramjo jom' powěſchesch? Szepatař nhdže njewohladam, Kif by ſdobnje pschil joh', Duž ja ſrudny ſtejo hladam, Wutroba mi rudzi ſo.

Ach, tam na czernjowym kerku Roſeze króna kralowa, A ſo hižom ſzina lama, Kotraž ſzeptar jom' bycz ma; Haj, tež kwicž, kif jeho budže Woblez czrijoda bjesbóžna, Khowa pohan hižom druhdže, Hdž tež njewé: czeho dla?

Stol twój hižom poſtajeny Tebi, ſweta Sbóžniko; Kſchij czi budže powyscheny, Hižom drjewo puſčeža ſo; Schtom, hlej, je žno porubaný, Krónowanje pschilhadža; Twój trón je czi ſhotowaný, Jeſu, hlej, na Golgatha!

Pschel. S. Brófska.

Hodowne wobrasy.

I.

Semrjeta macz.

Hdžej je po Bożej woli do domu nusa ſacžahnyla, tam rjenje njeje, a ſchtóž je tajki ſaſtup nusy ſa m naſhonil, temu njetrjeba ſo tole wuprajenje hakle ſi wjelc ſłowami dopokafowacž. Kunjež po tajkim nusa ženje witana njeje, dha dawa pak nam wona ſwoju bołosćiu mōz dwójzy a trójzy ſacžuwacž, hdž w czožu pschilhadža, hdž ſo druſy wjeſzela a hdžej je nam potom tak wokolo wutroby, kif bychmy džē toſhame prawo na wjeſele meli.

Hórkia nusa knježesche we woþydlenu krawſkeho mischtra Schérza. Tego ſtwia běſche pod tschu we ſchtrwóthym poſkhodže wulfeje khěze. Schyri ſkhody wyžoko bydlicž, žortniwje rěka,

njebju bliże bycz dželi ſemi; ale na tutej ſtwie běſche widżecž, ſo tam nusa pschebhwasche, niž jeno na krótku khwilku, ale jako po-družniza. Dokelž tole bydlo drohe njeběſche, teho dla bě ſebi je mischtr Schérz wotnajał; pschetož na klamy ſi wulkimi wóknami wón ani pomyslicž njemóžesche, njeby je tež ſi hotowymi wězami wupjelnicž mohl. Skajarjo wobleczenjow jeno ſi rěka ſchtyri ſkhody wyžoko pschilhadžach, a mischtr Schérz teho dla nicžo wjazy na ſwój čeſtny titel njedawasche, ale džělaſche ſa magazin, fotryž w pschisemju domu wěſty Levi wobſedžesche.

Schérz na ſwojim krawſkim blidze ſedžesche a ſchijesche, ani ſlowa njeprajiwſhi, khiba-li ſo mějesche ſwojej, jemu ſi napschecža ſedžazej 14 lětnej džowzy, kotrejež ſaſluzba bu tež ſobu trjebana, někajki roſpokas dacž. Mjes nimaj lampka ſtejefche; psched woběmaj pak wižasche wulka ſchleńčzana kula, ſi wodu napjelnjena, fotraž drje lampzyne ſwětlo ſe ſjenoczenej mozu na to město drastna ſczelische, na fotrymž ſo runje ſchijesche, ſa to pak wſcho druhe cžim bóle ſacžemnijesche.

Hiszcze druha ſwěza běſche wó jſtwie, lampka teje družinę, fotraž ſo we wſchědnym ſiwiennju kuchinska lampka mijenuje. So by ſwěza wyſchſcheho ſtejnischcza dostała, běſche ſo hornz powró-čený na blido ſtajil. Wobej ſwěcžy wostajischtej pschi tym ſtwu pschezo hiszcze taſ cžemnu, ſo mōžesche cžlowjek na myſl pschińcž, ta jena ſwěcžka bu jeno ſaſhwěcžena, ſo mohla drugu widżecž. Lampka, na hornzu ſtejaza, pak njemějesche ſo ſi zyła wjèle ſwě-čicž. Mała pječlětna Hanka běſche, mjenje ſi mucžnoty dželi ſi wostudy, na ſehanzy wužnyla a na to waſchnje czeſwjeney licžy dostała, tej jeniczkej w zyłej ſtwie. Sa blidom ſedžeschtaj na ple-čenymaj ſtolomaj, hižom dawno wuporjedzenja potrjebnymaj, wóžomlětna Leńska a džebacžlětny Turk. Tamna ſchtrykowasche, tutón cžitasche ſe ſwojeſe ſchulſkeje cžitanki hižom džebacž ſrčž pschecžitane powjedańcžko. Duž wosta czaž k malej roſrěčowanzy, ſi kotrejež ſhonimy, ſo bě dženža džen ſhodowneho wobradženja, wo cžimž pak w tutej ſtwie niž najmjeñſche widżecž njebe. Tudy bě ſa džecži jeno tajki wječor, kajfichž ma kóždhy ſymſki wječor ſydom. Poſluchajmy na jeju roſmłowu!

„Wěſch th tež, ſchto Čornakę Handrij dženža doſtanje?“

„Ně.“

„Wulfeho wuthkaneho konja. Ta pschipoſdnju widžach, kaf jeho ſlužbaſ ſi Čornakem uježesche. Kubasch, kif w mojej rjadowni ſedži, doſtanje 3 tysi wołojanych wojakow.“

„S wotkai dha to wěſch?“

„Wón je mi to ſam prajil. Wón je te tſi tysi domach na-makał a do nich poſhladał.“

„Alle poſluchaj, Turko!“

„Schto dha?“

„Sako dženža po khlěb džech, o kaf to pola pjeſtarja ſa kołacž-łami wonjeſche!“

„Ta hižom wěm, wczera tam tež psched durjemi ſtejo wostach. Haj, to rjenje wonjeſche.“

„Haj, hdž by macž hiszcze žiwa byla, dha bychmy tež dženža kołacžk jěſcž mohli.“

„Dha bychmy tež dženža wobradžene doſtali.“

Schérz chyſche hižom rjez: „Džecži, džicze do loža! je ſchłoda petroleja;“ tola wón tele ſlowa ſe rta njepſchinjeſe, a jako wu-hlada, kaf ſo woczi jeho pomožnizy ſe ſyłſami pjełnjeſchtej, ſhrabny ſi lewej ruku pódla njeho ležaze, módroſmuſate ſchantko a ſjedże ſebi ſi nim rucze pſches wobej woczi.

S mjeñkim hložom nan rjeſny: „Wy džecži, k lětu budže hižom ſlepje. Žedče hižom ſcže, dha džicze něk do loža. Tuttje poſpoldnju pschinjeſu ſe khofej ſchtriflēbornski kołacžk.“

Mała Hanka bu wubudžena, na czož džecži ſe ſwojej lampku do pôdlansſeje komorh džechu; ale jako hižom kóžde ſa ſo we

lóžku ležesche, myßlesche hishcze runje tak, kaž Leńka a Turf wó jstwje, na ſwoju lubu macz, fotraž hižo dwé njedželi w twjerdzej khlodnej ſemi na pohrjebnischem ležesche.

Teſta doſlo běſche wona khorowata byla, doſlohe čzaſhy njebe wjazy won do pschirody pschischla, a bě jej pschi tym mjenje wo ſchthri ſkhody dele, dyžli napoſledku hishcze wo kłedowaze ſchthri ſkhody horje čzinicž bylo. Dolha khoroscž a khóſty pschi pohrjebie běchu ſbytkne ſkredki hacž do dna wuczerpaſe. Nanej teho dla ſyła tak njebe, jako budžishe w tymle lečze hodowne wjeſzele ſa ſwojbu mózne byle, a doſekž bě won zyliczki džen wot ſazneho ranja hacž do pósneho wjeczora na ſwoje krawſke blido ſwjasany, njebe won tež wot druhich ludži žaneho naſtorka doſtał, ſtajmjeſcha ſwojim džeczom male woſradženje pschihotowacž. Hdýž ſo dwé woczi w ſmjerči ſandželitej, a woſebje hdýž ſtej to woczi maczerje, dha ſo wſchelake njewidži a njewobstarane wostawa, ſchtož budžishe ſo hewak widžalo a woſtaralo.

Ale ſznamo wěſh tñ, pscheczelniwý cžitarjo, tež ſwojbu abo jenotliwu woſzobu, fotraž ſo lětſa wot hodownego jandžela pschehlađana a pschenidžena bycz ſda. Kaſ ſubo dyrbi cži potom bycz, ſo moſch runje hishcze čzaſha, ſebje ſameho něſhto kaž hodownego jandžela ſežinicz.

II.

Božo-džeczowym ſchtom.

Kotry ſchtom je najrjeſchi? Tak bu ras ſyła džeczi prachana. Wſchelake ſchtomu ſo najpředy mjenowachu; jako pak jene džeczo wotmolwi: „Božo-džeczowym ſchtom“, hnydom wſchě druhe pschihloſzowachu: „haj, haj, Božo-džeczowym ſchtom; to je najrjeſchi ſchtom!“

Cžeho dla dyrbi Božo-džeczowym ſchtom najrjeſchi ſchtom bycz? Kaſ mózneſche ſo ſtač, ſo je won w naſchim ludu k tajkej cžesczi pschischol, tak ſo ſebi hodowny ſwiedženj bjes Božo-džeczowym ſchтом wjazy myſkiež njemóžemž? Kaſ pschińdže, ſo won ſ tajkej mózniwej rěču k nam rěčez wě? —

Sſwój wjerſch ſo won njebeſham pschimobročza. To wſchaf druhe ſchtonu w ležu a ſahrodze tež cžinja; ale poſas, kotryž Božo-džeczowym ſchtom dawa, je tola naſlepje roſyńcž. Cžim dale dele, cžim bbole ſo jeho halosy roſſchérjeju. Nejeje to wobras Božeho kraleſtwia, na ſemi pschezo dale ſo roſſchérjazeho? Pschi runa dže ſo tež hewak njebeſke kraleſtwo ſe ſchtomom, fotrehož halosy ſo nad zyłej ſemju roſpſcheczeraju a w tajchž dyrbjia ptacžata pod njebeſami woſydenje namakacž. Tajki ſchtom dyrbi ſchtom ſohnowanja bycz, a halosy Božo-džeczowym ſchtomu wjedža wo tym powjedacž. Tute ſu ſe ſwecžkami woſykanie, fotrež ſo hodowny ſwiedženj pala. Njebeſke kraleſtwo njeje mózne bjes radoſcze, radoſcž njeje mózna bjes blyſczeža a jažnoſcze, ſ fotrymajž ſo ſwětlo, na fotrež ſyli wſchědnje poſasani, pschibaha. Cžemnoſcž a ſrudoba ſtej ſo hromadu dacž dyrbjaloi, doſekž běſchtej wot wěčnoſcze ſbóžnoſcž a jažnoſcž w hromadze. Sſwoje mjeno ma Božo-džeczowym ſchtom wot teho, kotryž prajeſhe: „Ja ſyム ſwětlo ſwěta!“ Kaž je pschezo hishcze mrokota na ſemi, hdžež Chrystuſza nimaju, tak kryhesche, předy hacž w Chrystuſzu ſwětlo ſwěta ſchadžesche, toſta cžma zyłe cžlowjetwo, a hubjenetwo, pod fotrymž dyrbjachu cžlowſke wutroby ſdychowacž, běſche jeno ſežeh wotzuſnjenja wot ſwětla. Nětko dyrbjesche ſo nuſh woſaracž. W cžmowej nož ſu pomožnik narodženy; a kaž ſo Božu nož blyſczežaza njebeſka jažnoſcž ſjewi, tak chze tež Božo-džeczowym ſchtom, wjeczor noweje Božej nož ſaſwecženj, w luboſnej jažnoſczi ſtejecž.

Hdžež pak ſo ſwětlo wupłodža, tam ſbudžuje ſo tež cžopłota, a cžopłota wutroby rěka luboſcž. Wo luboſcži ſwědži teho dla tež Božo-džeczowym ſchtom, a we waſchnju luboſcze leži, ſo ſo pojeſnym wulecžu do wutroby tež cžopły doſež ſacžutwasch, doſtatū

luboſcž dale wudželecž. „Tak je Bóh ſwět lubował, ſo je ſwojeho ſyna do ſwěta dał“, tak nam ſ Božo-džeczowemu ſchtomu naſchecžiwo ſlincži. Khudy a jako nahe džecžatko je ſbóžnik pschiſchol a ſwoju niſkoſcž wobkhował hacž do ſmjerče na kſhižu. Ale kaſ ſyli my psches jeho luboſcž wobohaczeni, kaž dže tež wſchitke dary, wot cžlowſkeje luboſcze pod Božo-džeczowym ſchtom ſladžene, hakle psches to, ſo je ſwětlo Božo-džeczowemu ſchtomu wobkhwěcžuje a je tak k daram Božeho džecža ſezini, ſwoju najrjeſchi ſwjeczisnu doſtawaju!

Na haſosach Božo-džeczowemu ſchtomu wižaju jabluka, worjechi a druhe plody, ſokorowe twory, hwěſdy a ſchleńcžane kule. Plody ſakasaneho ſchtomu pósnačza dobreho a ſleho běſche, kotryž prěnjej cžlowjekaj w paradiſu k ſwojemu ſkaženju jědžeschtaj. Plody hodownego ſchtomu pak wobkhwědžuju, ſo je poczterpjenia ſchłoda ſahojenia. Kóžde jabluko, na nim wižaze, je kulojte kaž naſcha ſemja a ma teho dla ſemju woſnamjenecž, na kotrejž je ſo ſbóžnik narodžil. Žokorowe twory chzedža prajicž: Woptajezje a hladajecž, kaſ dobročiwy tón ſenjes a kaſ ſkłodka jeho hnada je! A cžeho dla powiſhamy worjechi na Božo-džeczowym ſchtom? — Kaž ſ worjechow, do ſemje połožených, nowe ſiženje wubiwa, nowe ſchomy wuroſtu, tak tež dyrbimy my ſo pschezo ſaſo k nowemu ſiženju ſbudžowacž dacž, w nowym ſiženju khodžicž, ſo mohli, hdýž tež naſ ras do ſemje połoža, junu stanhež k rjeſichemu byczu. Kóžlate hwěſdy a ſchleńcžane kule dopominaju naſ na hwěſdy, fotrež w Božej nož ſo njebu ſtejachu jako ſwědžy wěčneje luboſcze Božej, ſo na khudu hręſhnu ſemju tak bohacze wulateje. Ale wſchitko, wſchitko dyrbi ſo blyſczežicž a ſyboticž, kaž tehdź w prěnjej hodownej nož ſo dženža pschi nowym wróčenju hodownicžki w ſwětle Božo-džeczowemu ſchtomu. Šlete a ſkłborne nicze woſdawaju ſchom do wſchěch stronow. Ženotliwe haſosy a haſožki njedyrbja ſo woſamocžene ſacžutpacž; wſcho jenotliwe ma psches nadobne drohi, po fotrychž móže luboſcž ſwoje jažne pucze khodžicž, ſjenocžene bycz. —

A tak dha njech luboſcž hishcze to abo tamne k wudebjenju Božo-džeczowemu ſchtomu pschidawa, jeno ſo ſo nad Božo-džeczowym ſchtomom Bože džeczo ſamo, nad hodownym wjeſelom hodowne ſbože njeſabudže. So ſo to ſtało njeby, je horka na Božo-džeczowym ſchtomje wulka hwěſda pschicžinjenia, ſo by na tu hwěſdu dopominala, fotraž pobožnym mudrym ſ ranischeho kraja pucž k Bethlehenskemu ſlobiskej poſasowasche; abo horkach ſteji jandžel, na tamneho Božeho pôbla dopominaz, kotryž w ſwiatej Božej nož ſo pobožnym paſtryjam narod ſlubjeneho Męchiaža pschiſipowjedasche. A ſlonečnje chze cži, kaž wjerſch Božo-džeczowemu ſchtomu, tež hishcze delny džel jeho ſdónka k ſbudženju ſlužicž. Tónžam ſeži po ſiucženym waſchnju w drjewjanym kſhižu, ſyre drjewo w ſuchim, kaž budžishe ſo njeho wuroſilo. S měř do Chrystuſzowemu kſhiža dyrbi tebi wěra do Jeſuſzowemu ſbóžneho naroda wuroſcž a to ſohnowanje wukhadžecž, fotrež chze cži hodowny ſwiedženj woſradžicž.

F.

Dr. Jan Brenz.

We ſwojim poſlednim cžiſle je naſch nabožny cžaſopis „Pomhaj Bóh!“ lubym cžitarjam tež wo tym powjedał, kaſki ſlawny předář běſche něhduschi württembergſki reformator Dr. Jan Brenz był. Dženža budž k temu hishcze powjescž wo ſlědowazym podawku ſ jeho ſiženja pschidata.

Tedži džen da wójwoda Ulrich-Württembergſki reformatora Jana Brenza ſ ſebi pschińcž a džesche ſ njemu: „Schtož ja dženža hishcze tak poſdże wot Waž žadam, luby Doktoro, je pschede wſchém to, ſo mi na wſcho, ſchtož praju, žaneho ſłowęſka njeſtomolwicze. Nejerěcžce po tajkim ničo, ale poſkluchajecž jeno,

čjúicže, schtož Wam Bóh pschikaže; ja bym s Wami w nowym strachu." Na to čitasche wón jemu list, kotryž běsche runje hake s Mnichowa dostał. Tónle list wopschijesche tu nastróžazu powjescz so nasajtra byla schpanijskich jédných s jenym połkownikom (Obrist) do Stuttgarta pschiudze, a jo ma tutón połkownik wot khézora pschikasnu, ho Brenza žiweho abo morweho smozowacz. Na to wójwoda Ulrich k Brenzej džesche: „Ja žaneje winy na Waschej trvi měcz nochzu; čjúicže, schtož ho Wam najlēpsche bycž ſda, a wukhowacze ho, kaž a hdžez chzecze. Ja chzu s dobrým žwedo-mjom s pschizahu wobtwjerdzicž, so nicžo wo Waž njewém. Duž džicze w Božim mjenje! Bóh Wasche živjenje wobarnuj!" Brenz bě w prénim wokomiku kaž wot Božej rucžki sajath, shraba pak ho bórsy, ſejni mjelečizy žwój poſkon a džesche. Wójwoda pak hiſheze ſe žylſoſthmaj wocžomaj ſa nim ſawola: „Zeli ſo ſeze Bohu luby, wón nad Waschim živjenjom žwoju ruku wupſchestrje."

Na domojpucžu wot wójwodoweje reſidenzy hacž do žwojeho wobhdenja poſběze Brenz žwojeho wocži k njebeſzam kaž němy modler, a jako běsche doma na žwojeho koleni padnýl, ho jemu ſdasche, kaž by njebeſki hloš prajil: „Wjmi poſruti khleba a dži bréſowý lěž (tač rěkaſche tehdý nětko tač mjenowane horne město Stuttgarta) horje, a kotrež khézne durje wotewrjene namakaſh, tam dži nuts a ſchowaj ho pod třechu." Hnýdom ſebi wón poſruti khleba pod pažu wsa a džesche, nikomu nicžo njeprajiwſhi, ſ domu a bréſowý lěž horje, hdžez tehdý hižom jednotliwe khéze ſtejachu, namaka pak wſchitke ſamknjene; jeno durje tač mjenowanego krajiného doma běchu wotewrjene. Duž do njeho ſastupi, džesche hacž do ſchitvóreho poſkhoda horje, mjes tym ſo jeho nichtó ani njewohlada, ani njeſaſhyscha, a tač pschiudze wón nje-pytnjeny hacž pod třechu, hdžez mjes hromadu ſchitvorostneho drjewa a třechu po wſchitkach ſchitviroch ſalše, tam nozowasche a tač dožho ſawosta, doniž ſo wěſty njevidzishe.

Hižom nasajtra khézorski połkownik do Stuttgarta pschizahn, wobhadiži wſchě měſchczanske wrota a wukhdy wójwodskeje reſidenzy, haj ſamo psched ſtvy wójwodý buchu ſtraže poſtajene. Tačo běchu tute pschithoth ſeſinjene, ho połkownik pola wójwodý ſamłowicz da a jemu žwoju połnomoz pschepoda. Na krute wuprajenje wójwodý, ſo móže wón ſ pschizahu wobtwjerdzicž, ſo nicžo wo Brenzu nje-wě, a ſo je połkownikej dowolene, jeho pytač a žiweho abo morweho ſobuſacž, ſariadowa tutón pschepytowanje domow w žlym Stuttgarce, pschi cžimž ſchpanijske težaki a lebije wſchitke loža, kaſheče, dónžy a drjewownje, ſlomjane a ſynove lubje pschepotowachu. Tole dželo ſchitvacie dñjow dožho traſeſche; w tutym čaſhu móžesche Brenz husto ſ drohi horje ſ rěčow ludži khód pschepytowanja domow wobkedaſbowacž, kotrež ſkonečnje poſledni džen ſež tórnerniſhce ſ krajnym domom potrjedi.

Brenz žylſchesche na kolenomaj kležo a ſo modlo ſchězertot brónjow a wolathch pytarjow pſches zlyh dom, wot jeneje ſtvy do druheje, ſ jeneho poſkhoda do druheho ropotacž a ſo ſkonečnje tež jeho wukhowanžy bližicž. Kaž běsche jemu pschi tym wokolo wutroby, jako wón brjeňki težakow a lebijow tež do žwojeje drjewownje ſtokacž žylſchesche, jako dyrbjescze ſo ſamo jeneho. Kdoža ſminyč, to njeđawa ſo ſobuſacžuwacž, wjele mjenje wopízacž. Po tym ſo běchu wſchě ſucžili zlyho domu podarano pschepytane, ſažlyſcha wón žedžiwe wocžakowane kommando: „Džicže, wón tež tudy njeje!" Tačo na to połkownik wójwodze resultat proſdneho pschepytowanja domow wosjewi, pschistajiwſhi, ſo ſem wéri, ſo Brenz w Stuttgarce njeje, džakowasche ſo wón ſa bylo žwojich ludži a da pschikasnu k wotjěchanju na ſlědowazh džen.

Ale kaž, budža ſo lubi čitarjo praſhescz, kaž móžeſche Brenz dwě njeđeli dožho ſ jenej poſruti khleba a bjes picža žwoje živjenje ſdžeržecž? To mějesche ſo zlye jednorje tač: Hižom přenje pschipoſdno w 11 hodžinach pschiudze koſoch, pschivacži ſo mjes

drjewom a třechu hacž k Brenzej, ſnieže jejo k jeho nohomaſ a runje tač čjicze ſažo woteńde, kaž bě pschischa. Brenz ſo dožo njeromſyžleſche; wón wſa jejo ſa žwój wobjed, wotkra ſebi kruch khleba k temu a džakowasche ſo Bohu wutrobnje. Tač pschikhadžesche tale koſoch wſchědne w týmžamhym čaſu, a tač mějesche tež Brenz wſchědne žwój jednorj, ale dobrý wobjed. Majſpodžiwniſche pak běsche, ſo wona wot teho dnja ſem, hdžez ſchpanijska byla rano Stuttgart wopuſhczi, wjazy njeſchikhadžesche.

Runjež Brenz ludži na hažu prajicž žylſchesche: „Nětko ſu prjecz," dha tola njeſpečhovasche, žwój wukhov wodnjo wopuſhczicž, ale pschecžini zlyh džen ſažo wjzoki ſwiedžen ſa žwoju wutrobu ſiaſditwu a ſhwalbu Božej; hake wjecžor wón ſe žwojeho pschepytka wuleſh, na čož běsche jeho pření khód hnýdom k wójwodze Ulrich e.

F.

Biskopa Ambroſiowa († 397) modlitwa, předy hacž ſo na klětku poda.

Ja proſchu, Knježe, ſpožež ty mi
Tu wědomoſcž, kij natvari,
A milu rěč, tež ponížnoſcž,
So džeržu ſo ſa niſkoh' doſcž.

Ach, twój Duch chzyl klaſcž do erta
Mi ſlowa, kotrež troſchtua,
Kij wěrjazych tež poſhylnja,
Twój pucž pak bludnym poſaža.

Njeſch ſlowa twojoh' wotrocža
Kaž mječe dufchu pschedrěja,
A tež kaž ſchip Ŝehliwe
Wſchecž ſu luboſeži ſahorja je.

S. Ž.

Wſchelake ſ bliska a ſ daloka.

— Biblijſi pucžnik je roſeſlaný a wudawa ſo ſobuſtawam knihowneho towarzſtwa darmo. Druhý jón ſa 15 np. doſtanu.

— „Bionske hloſy" ſu docžiſhczane a naſchej pohelnikaj je roſnjeſetaj. Duž proſhym, ſo byſcheze jimaj tež dobre ſerbſke natwarjaze knihy k wobradženju ſa hodi wotkupili.

— Draždjan. Pschi miłym žwěſte ſlónza ſhromadžichu ſo naſchi Sſerbijskemu druhu njeđelu adventa, 6. dezembra t. l., k ſerbſkej Božej ſlužbje w ſchijnej žyrkwi, kotrež tež někotſi pschecželjo, kotsiž běchu ſ ſlužbě ſchitvocžowali, wopýtachu. Pređat bě k. duchowny Jencž ſ Ramjeńza a ſpowjednik k. duchowny Jakub ſ Nježwacžidla. Spowjednych bě 153, mjenujžy 65 niužſich a 88 žónſich. — Rjona licžba „bilisich pucžnikow" na lěto 1904 ſo roſpſcheda.

K rozpoſtinanju.

Budž ſpokojom, hdyž tudy twoja zbóžnosć kćeje, tam budže zralic.

* * *

Žórla radosće a zrudoby nosamy w jenej wutrobje.

* * *

Bliže a jasniſo widžimy w samotnosći to woko, kotrež naſ wſitkach widži.

Klucžik ſa ſažanſko-ſerbſke piſmo: **z** = ſ (zub); **s** = ſ (syn); **š** = ſch (ſat); **c** = ſz (eworn); **č** = č (cerń); **č** = č (crij); **ř** = ſch po p a k (přah, křud); **ſ**, **ſi**, **ſch** po t (tri, tro, třasé).